

Stockholm d 2/11 1911.

Hägnärbornne Greffinnan von Hallwyl.  
Här.

Som jag önskade att få ett personligt  
samtal med Greffinnan, och fick  
till svar, att skriftligen meddelas  
mig. För jag ämnar bedja  
Greffinnan om hjälp med ett lån på  
200 kronor, att återbetalas den 1<sup>de</sup> Mars 1911.  
Jag har lidit stora förluster genom  
dessor oroligheter som var här för  
ett par år sen. Och som många  
affären och ifrån jag har förlorat.  
Och nu står vi i en sorglig belegenhet  
ty jag kan denna gång ikke betala  
min hyra. Fast jag har bott på samma  
ställe i 5 år och betalt, så är husvärdens  
nog hård att utaga flyttnings-dom  
på oss. Vi har 4 barn. Skall vi om några  
dagar ut på gatorn. Goda Adla Greffinnan  
von Hallwyl, bevilja mig <sup>detta</sup> ett lån och  
jag hoppas på Guds nåde, att <sup>jag</sup> skall  
kunna betala min skuld. Min  
kevers medföljer.

Omme än gång hjälpa oss goda Greffin.  
därmed räddas en hel familj från  
undergång. Om svar bedes om möjligt  
med ångäende.

Med djupaste Hälsning  
Georg i Alfreda Lundquist  
Hagagatan 8 III

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored across the central fold.]*

